

Spanska – Español



TOME EL
CONTROL
DE SU
JUBILACIÓN

– DIEZ TRAMPAS QUE LAS MUJERES DEBEN EVITAR

Annika Creutzer

Prólogo

LA VIDA ESTÁ LLENA DE TRAMPAS. A veces, podemos necesitar ayuda para descubrirlas.

En este libro, le presentamos las diez principales trampas que puede evitar para poder obtener la mejor pensión de jubilación posible.

Nosotros sabemos que, en general, las mujeres reciben una jubilación mucho más baja que los hombres. Esto se debe a una serie de factores, como las diferencias salariales y otro tipo de discriminación. Para que esto cambie es necesario un mayor compromiso sindical y político.

No obstante, hay también una serie de factores que podemos cambiar nosotras mismas. Son decisiones que adoptamos y que influyen negativamente en nuestra jubilación sin que nosotras seamos siempre conscientes de ello.

En Suecia existe un régimen general de pensiones que garantiza una jubilación mínima para todos los ciudadanos. Es nuestra seguridad básica. La mayoría de los asalariados cuentan también con una pensión a través del trabajo, una pensión ocupacional acordada por convenio colectivo. La pensión ocupacional es una parte importante de la jubilación total.

Es importante no dejarse intimidar, no permitir que el miedo nos impida hablar sobre la vida después de la vida laboral y cómo subsistiremos económicamente. Hay algunas mujeres que prefieren no saber nada y ven el futuro con gran pesimismo. Otras optan por productos de pensiones caros y deficientes (a pesar de existir mejores alternativas) y creen que eso le solucionará todos los problemas.

Tómese tiempo para leer los consejos que le damos en este libro, hable con sus amigos y colegas. Atrévase a hacer preguntas y hablar sobre el futuro. De esa manera, tendrá una vejez más rica, no sólo en términos económicos.

Las opiniones expresadas en este libro son exclusivamente mías y no deben atribuirse a otros.

Annika Creutzer
Estocolmo, septiembre de 2013

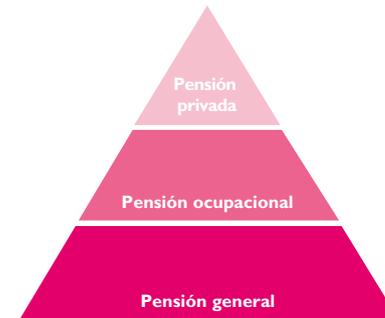
KPA Pension es la entidad gestora de pensiones para empleados de municipios y diputaciones provinciales. Invertimos el dinero de las pensiones de una forma ética y segura. Nuestra clientela se compone, en su mayoría, de mujeres. Mujeres que han dedicado su vida a cuidar y desarrollar a otras personas en los ámbitos de salud, educación y bienestar social. Por lo tanto, para nosotros es importante ayudar a nuestras clientas a obtener la mejor pensión posible. Y es por ese motivo hemos decidido financiar la publicación de este libro.

Lars-Åke Vikberg
Presidente de KPA Pension

Índice

| | |
|---|-----------|
| <i>¿Qué son las pensiones?</i> | <i>8</i> |
| <i>La trampa de los estudios</i> | <i>12</i> |
| <i>La trampa del trabajo en negro</i> | <i>16</i> |
| <i>La trampa de los beneficios adicionales.....</i> | <i>20</i> |
| <i>La trampa del trabajo a tiempo parcial</i> | <i>26</i> |
| <i>La trampa de la salud.....</i> | <i>30</i> |
| <i>La trampa del ahorro angustioso.....</i> | <i>38</i> |
| <i>La trampa de los gastos</i> | <i>42</i> |
| <i>La trampa de la pareja</i> | <i>46</i> |
| <i>La trampa de dejar de trabajar</i> | <i>50</i> |
| <i>La trampa de la pensión.....</i> | <i>54</i> |

¿Qué son las pensiones?



USTED SE MERECE la mejor pensión posible. Para ello, le pedimos que considere su futura pensión como una pirámide. Después, divídala en tres niveles.

El nivel inferior es la pensión general. Es estatal, está regulada por la ley y es aplicable a todos. Los ingresos de toda la vida determinan la cuantía de esta pensión.

Cada año, se reserva un importe para su pensión. Por cada 1000 coronas que usted gana, se reservan 185 coronas. 160 coronas se destinan a la pensión contributiva. El resto, 25 coronas, es una parte que usted misma puede invertir en fondos de pensión por prima. No obstante, no necesita elegir los fondos si no lo desea, en ese caso el dinero se invierte en el fondo Sáfan del Séptimo Fondo de Reserva de la Pensión

General [Sjunde AP-fonden].

Cada año, usted recibe un sobre naranja que contiene un pronóstico sobre su pensión general (el nivel inferior de la pirámide).

Pero la mayoría de las personas que trabajan reciben además una pensión ocupacional [tjänstepension], que también puede llamarse pensión por convenio [avtalspension]. Es el nivel intermedio de la pirámide. Esta pensión es regulada por convenios entre los sindicatos y los empleadores y es aplicable a todos los empleados en un lugar de trabajo donde existe un convenio colectivo. Algunos empleadores tienen además sistemas de pensiones propios para sus empleados. Las contribuciones son pagadas por el empleador.

Cada año, las compañías de seguros y centros de orientación que gestionan diferentes opciones de pensión ocupacional envían notificaciones sobre este tipo de pensión.

El nivel superior de la pirámide es el plan de pensiones privado que usted puede tener si lo desea y si tiene posibilidades para ello. Usted realiza contribuciones con su propio dinero y la forma más común es un plan de pensiones deducible gestionado por una compañía de seguros. Cuando llega el momento de cobrar el dinero ahorrado, usted paga impuestos de la misma manera que para el resto de sus ingresos de pensiones. Usted puede elegir otras formas de ahorro y llamarlas su “ahorro de pensión”.

Para obtener una imagen completa de su futura pensión total (toda la pirámide) vaya a www.minpension.se.

1

La Trampa de los Estudios

No estudie demasiado tiempo y elija la formación adecuada

LOS ESTUDIOS AFECTAN LA PENSIÓN. Muchos factores influyen en la carrera profesional que cada uno elige –el propio interés, la tradición familiar, la posibilidad de conseguir trabajo, la influencia de los amigos y el azar–.

La base de la jubilación es nuestro trabajo. Cuanto más ganamos y más tiempo trabajamos, mayor es la pensión que obtenemos. Por lo tanto, desde el punto de vista de la jubilación, mientras usted estudia toma dinero prestado de su propia pensión.

Ya como estudiante, un importe muy pequeño se reserva para su de jubilación. En el régimen general de pensiones se computa el importe del subsidio de la ayuda estatal para estudios [studiemedel]. Si estudia a tiempo completo, obtiene derechos de pensión equivalentes a unos ingresos anuales de 39.000 coronas (2013).

Desde el punto de vista de la jubilación, es importante elegir estudios que generen muchas posibilidades y conduzcan a una profesión que usted pueda realizar toda la vida laboral o que ofrezcan un desarrollo o formación adicional. El mercado laboral cambia rápidamente y es imposible prever qué profesiones serán atractivas

dentro de 30-40 años. No obstante, podemos hacer una conjetura bien fundamentada de que siempre hará falta personal en los sectores de educación, salud y bienestar social.

Las personas que han optado por una formación trabajan por lo general más tiempo que las personas sin formación. Las razones son muchas: la formación puede generar trabajos más interesantes, las profesiones que requieren formación pueden implicar menor desgaste físico, y puede ser más fácil cambiar de tareas si se tiene una formación como base.

Fundamentalmente, la elección de una profesión depende del interés y la capacidad de cada uno. Pero no está demás preguntarse: “¿es esto lo que quiero hacer dentro de 40 años?” Si la respuesta es negativa, “¿es algo que puede resultarme útil cuando busque un nuevo empleo?”

Si decide estudiar, lo importante es que empiece a trabajar lo antes posible. Una año de formación adicional incide negativamente en su futura jubilación pero una forma de compensarlo es trabajar durante más tiempo.

Pero recuerde también que no sólo es cuestión de dinero. Los empleados en municipios y diputaciones provinciales están más satisfechos que la media, a pesar de que los ingresos medios son más bajos y el nivel de estrés laboral es un poco más alto. Así lo indica un estudio de la empresa analista de tendencias Kairos Future. Los empleados de municipios y diputaciones provinciales tienen el máximo nivel de educación, cumplen las ambiciones de desarrollo y tienen buenas relaciones con su familia, amigos y colegas. También suelen ser idealistas y destacan más que otros que las propias convicciones e ideales son importantes en la vida.

2

La Trampa del Trabajo en Negro

No trabaje en negro

ES TENTADOR cobrar un sueldo y no tener que pagar impuestos. Usted recibe más dinero en la mano y no necesita compartirlo con nadie. Puede ser que cobre 70 coronas por hora “en limpio” en vez de 50 coronas después de impuestos. 20 coronas más no está tan mal.

Cada trabajo en blanco significa un pequeño aporte a su futura jubilación. Un empleador responsable paga una cuota patronal en base al salario que usted recibe. En la cuota peatonal se incluye la contribución al régimen de pensiones.

Cuando usted trabaja en negro, se perjudica en muchos aspectos y la jubilación es uno de ellos. Además, no está asegurada en el trabajo, lo que puede implicar un gran problema si se lesiona. Tampoco tiene la certeza de si le pagarán o no. El empleador puede estafarla. En tercer lugar, puede ocurrir que usted misma se vea obligada a pagar impuestos y la cuota patronal. La Agencia Sueca de Administración Tributaria [Skatteverket] puede exigirle esto hasta cinco años después de que usted cobró el dinero. Por último, si decide buscar un nuevo empleo no podrá dar como referencia el trabajo en negro.

Incluso si se trata de un trabajo de verano en la adolescencia, un pequeño importe se reserva para su futura jubilación. La única condición es que sus ingresos anuales superen las 18.900 coronas (2013). A partir de este límite, usted también empieza a pagar un impuesto sobre la renta.

3

La Trampa de los Beneficios Adicionales

No pierda la pensión ocupacional

CUANDO NEGOCIE UN EMPLEO es importante que evalúe correctamente los beneficios. Los empleadores suelen atraer con inscripciones a gimnasios y fruta gratis. Si bien es un gesto agradable, son migajas si se compara con el hecho de que el empleador tenga un convenio colectivo. El convenio colectivo incluye una serie de seguros y derechos, y lo que es más importante aún: también incluye la pensión ocupacional [tjänstepension]. Por eso, nunca se olvide de preguntar por la pensión ocupacional cuando negocie las condiciones de empleo.

La mayoría de los empleadores ha firmado un convenio colectivo. Si usted trabaja en un municipio, una diputación provincial o un ente estatal, puede sentirse tranquila: todos tienen un convenio colectivo. En los lugares de trabajo que tienen un convenio colectivo, los empleados obtienen siempre una pensión ocupacional (que a veces se llama “pensión por convenio”).

Lo mejor es tener una pensión ocupacional acordada por convenio colectivo. Los interlocutores sociales, es decir, los sindicatos y las organizaciones patronales, han forzado a las entidades gestoras de pensiones para que bajen las comisiones. En consecuencia, más

coronas se destinan a la pensión y menos, a las comisiones. Con el tiempo, esto puede significar que usted cobre una mayor jubilación. Cada año, su empleador paga un importe y usted puede decidir como desea invertirlo.

Si no puede o no quiere decidir cómo va a invertirse ese dinero, puede abstenerse de hacerlo. Cada convenio le ofrece una alternativa. La misma ha sido seleccionada porque permite que el dinero crezca de una manera satisfactoria y segura. Son seguros convencionales con una pequeña garantía.

La entidad gestora de pensiones preseleccionada para los empleados en municipios y diputaciones provinciales es KPA Pension. Si usted trabaja en el sector privado con convenio de la Unión General de Trabajadores de Suecia (el convenio LO-SAF), su dinero se invierte en AMF Pension. Si trabaja por cuenta ajena (ITP o pensión complementaria de la industria y el comercio), la entidad gestora es Alecta y si es funcionaria del Estado (PA03), es Kåpan Pensioner. Son los cuatro convenios colectivos más grandes pero existen muchos más. Si no sabe qué convenio colectivo es aplicable en su caso, puede ponerse en contacto con el sindicato, la oficina de liquidación de salarios o su supervisor.

9 de cada empleados tienen pensión ocupacional acordada por convenio colectivo

Si usted tiene un salario elevado, la pensión ocupacional adquiere un mayor significado. Muchas personas con ingresos elevados reciben igual o más de la pensión ocupacional que lo que reciben de la pensión general.

Los empleadores que no tienen convenio colectivo pueden optar por firmar un “acuerdo de adhesión”. En ese caso, usted recibe las mismas prestaciones de jubilación que los adheridos a un convenio colectivo. También hay empleadores que tienen sistemas de pensiones propios. Estos pueden ser generosos y satisfactorios pero las comisiones suelen ser más altas.

¡Tenga cuidado con los empleadores que no le ofrecen ningún tipo de pensión! En ese caso, asegúrese de cobrar un salario mucho más

alto para poder pagar usted misma las cotizaciones al régimen de pensiones. Necesita obtener, por lo menos, un 5% más de salario. Esto equivale a la mayoría de los convenios y a las mayores contribuciones que debe realizar.

Los lugares de trabajo con convenios colectivos están regulados por una “garantía colectiva”. Aunque su empleador no haya realizado las contribuciones en su nombre, usted está protegida y obtendrá su dinero.

Otra de las ventajas de la pensión ocupacional acordada por convenio colectivo es que las contribuciones a su pensión se realizan incluso si usted está gozando de una licencia parental. La duración y la magnitud de estas contribuciones varían de un convenio a otro. Para su jubilación futura tiene gran importancia si usted tiene muchos hijos y goza de una licencia parental durante períodos prolongados. Algunos empleadores pueden pagar una compensación durante la licencia parental pero esto es menos habitual. No se olvide de preguntar qué se aplica en su caso, y asegúrese de que esté incluido en su contrato de trabajo.

Si trabaja por cuenta propia debe asegurarse personalmente de aportar una pensión equivalente a la pensión ocupacional. Si está pensando en crear su propia empresa, es importante que incluya en los cálculos la pensión ocupacional y otros seguros.

Ficha técnica:

Tres ejemplos para ilustrar cómo podría ser la pensión ocupacional el día que usted se jubile:

Supongamos que Sara tiene 30 años y quiere empezar a cobrar su pensión a los 65 años. Sara empezó a trabajar cuando tenía 21 años. De acuerdo con el convenio colectivo KAP-KL, todos los meses se realiza una contribución a su pensión equivalente al 4,5% del salario. En la alternativa privada, se hace la misma contribución y el dinero es gestionado en el seguro KPA Privat Traditionell, que es el seguro privado que más se parece al que recibe a través del convenio colectivo, El dinero de la pensión crece en términos reales un 3% anual. Sara tiene dos hijos y trabaja a tiempo completo. Los pagos mensuales están expresados en el valor monetario actual. Esto equivale al poder adquisitivo que tiene en la actualidad.

La pensión ocupacional es inferior en la alternativa privada dado que el empleador no hace ninguna contribución durante la licencia parental. En la tercera opción, sin pensión ocupacional, ella sólo cobra la pensión contributiva y la pensión por prima (pensión general).

| | | | |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| Salario mensual | 15 000 SEK | 25 000 SEK | 35 000 SEK |
| <i>Pensión contributiva</i> | <i>6 010 SEK</i> | <i>9 570 SEK</i> | <i>13 050 SEK</i> |
| <i>Pensión por prima</i> | <i>1 145 SEK</i> | <i>1 880 SEK</i> | <i>2 560 SEK</i> |
| Pensión total con KAP-KL | 9 853 SEK | 15 946 SEK | 21 904 SEK |
| Pensión total, pensión ocupacional privada | 9 561 SEK | 15 446 SEK | 21 198 SEK |
| Pensión total sin pensión ocupacional | 7 155 SEK | 11 450 SEK | 15 610 SEK |

NOTA: Sara también puede tener derecho a un suplemento con la pensión de garantía y el suplemento de vivienda en caso de que su pensión sea muy baja. Fuente: KPA Pension/Pensionsmyndigheten.

4

La Trampa del Trabajo a Tiempo Parcial

El tiempo parcial reduce la jubilación

LA MAYOR TRAMPA para las mujeres cuando se trata de la jubilación es el trabajo a tiempo parcial. Una persona que trabaja a tiempo parcial durante muchos años obtiene una pensión considerablemente inferior.

En realidad, es una trampa con una serie de trampas. Una persona que trabaja a tiempo parcial suele tener un bajo nivel de salario, peor acceso al perfeccionamiento profesional y peores oportunidades de empleo con salarios más altos.

Puede haber muchas razones para trabajar a tiempo parcial. Usted puede influir en algunas, pero no en todas. Si es imposible conseguir un trabajo a tiempo completo, no es fácil cambiar esta situación y la única alternativa es tratar de luchar para trabajar más horas o cambiar de trabajo. Luchar por el derecho a tiempo completo es luchar por mejores pensiones.

Si usted misma toma la decisión de trabajar a tiempo parcial, es importante que reflexione sobre lo que ello implica. Una de las ventajas puede ser que tiene más tiempo para dedicarse a sus hijos o padres ancianos. Las desventajas, por otra parte, son más difíciles de discernir.

La mejor manera de estimar cuánto le costará trabajar a tiempo parcial es hacer un cálculo en www.minpension.se. Introduzca el salario que obtiene si

trabaja a tiempo parcial y vea cuánto se estima que cobrará de jubilación. Un trabajo a tiempo parcial significa que obtendrá una pensión general más baja y, ante todo, una pensión ocupacional más baja.

Durante los cuatro primeros años de vida de su hijo, usted recibe una compensación en el marco del régimen de pensiones general. Esto significa que la jubilación no se modifica si usted trabaja a tiempo parcial o permanece en su casa. En cuanto a la pensión ocupacional, usted recibe normalmente una compensación durante 3 a 12 meses.

El tiempo parcial voluntario durante la primera infancia de sus hijos puede tener muchos efectos no deseados en su vida futura. Las mujeres que trabajan a tiempo parcial suelen estar de baja por enfermedad con mayor frecuencia que las mujeres que trabajan a tiempo completo. Las causas pueden ser muchas, como el estrés y la falta de tiempo para hacer todo trabajo, y la presión de asumir la máxima responsabilidad del hogar y la familia. Muchos puestos de trabajo a tiempo parcial están disponibles en profesiones físicamente exigentes en los sectores de salud y comercio, etc. Hay quienes aseveran que “la trampa de ser buenas” es la causa de enfermedad en las mujeres.

Las mujeres que trabajan a tiempo parcial tienen además mayor dificultad para conseguir los aumentos salariales en el lugar de trabajo. Simplemente, puede ser más difícil demostrar lo que saben y lo que hacen si no están en el trabajo tantas horas como los que trabajan a tiempo completo. Asimismo, puede ser más difícil participar en cursos relacionados con el lugar de trabajo y otro tipo de perfeccionamiento profesional. Por lo tanto, es más difícil mantener al día las habilidades y esto, a su vez, también afecta el salario y la jubilación.

Menos oportunidades de perfeccionamiento y menor confianza en las posibilidades de progreso tienen, a su vez, un impacto en los salarios de las mujeres. Estas son algunas de las razones por las que las mujeres ganan menos que los hombres. Además, la seguridad en el mercado de trabajo empeora y esto puede conducir a períodos de desempleo lo que, a su vez, influye en la jubilación.

Las mujeres usan tres de cuatro días de licencia parental, mientras que los hombres usan el cuarto día.

De los días para el cuidado de hijos, las mujeres usan dos de tres días y los hombres, el tercer día.

La mayoría de las parejas con hijos son heterosexuales y el hombre gana más que la mujer. Una idea generalizada es que la familia tiene menos dinero disponible si el marido permanece en casa con los niños y percibe el subsidio parental. Muchas veces, esto no es cierto.

Los padres que comparten el permiso parental por igual durante el primer año de vida del bebé perciben el ingreso total máximo después de impuestos. La razón principal es que el padre y la madre reciben descuentos impositivos sobre los ingresos del trabajo y un suplemento salarial de los convenios colectivos. Dado que no existe un importe máximo para el suplemento salarial, el que tiene mayores ingresos también cobra más durante la licencia parental. Aquellos casos en los que no es favorable que el padre y la madre perciban el subsidio parental por partes iguales es cuando los ingresos del hombre son el doble del de la mujer, o si ésta no tiene ningún tipo de ingreso. La mayor ventaja de compartir la licencia parental por partes iguales existe cuando la pareja tienen los mismos ingresos.

El reparto de responsabilidades de los hijos y el hogar también influyen en la relación de los padres. Varios estudios muestran un menor índice de divorcios en las parejas que tienen un reparto más equitativo del subsidio parental. El reparto de la licencia parental y los días de cuidado de hijo enfermo son algunos de los motivos por los que las mujeres perciben una menor jubilación. Muchas veces, se trata de quién asume la principal responsabilidad del hogar y la familia.

En cierta medida, es posible “reparar el daño” y recibir una compensación por la peor jubilación.

En primer lugar, es posible transferir la pensión por prima. La parte que gana más transfiere su pensión por prima a la otra parte. Esto se hace por anticipado, antes de adquirir los derechos de pensión. El formulario está disponible en la Oficina Nacional de Pensiones de Suecia [Pensionsmyndigheten]. Si la pareja se divorcia, no es posible recuperar la pensión por prima. Es posible presentar un nuevo formulario si se desea interrumpir la transferencia. La transferencia sólo es posible para los que están casados o son pareja registrada, no para las parejas de hecho.

Otra forma de compensar la jubilación más baja es mediante un seguro de capital [kapitalförsäkring] o una cuenta de ahorro para inversión [investeringssparkonto]. Para saber más detalles sobre estas formas de ahorro, consultar el capítulo “La trampa del ahorro angustioso”.

5

La Trampa de la Salud

La salud afecta la jubilación

HAY MUCHAS RAZONES para cuidar la propia salud. Es probable que, a primera vista, no lo veamos como un ahorro para la jubilación sino más bien como una cuestión de bienestar. Pero el cuerpo y la salud son factores muy importantes para la jubilación. Si usted no tiene fuerzas y no puede trabajar, su jubilación será más baja. Por lo tanto, el ejercicio regular y la buena alimentación son otras formas de ahorro de pensión.

Si bien las mujeres, en general, hacen más ejercicio físico y tienen menos exceso de peso que los hombres, su índice de bajas por enfermedad es mayor. Esto se aplica en particular a las mujeres con hijos pequeños.

Hay muchos consejos sobre la salud y el ejercicio físico, y la mayoría de nosotros sabe lo que debe hacer.

Su empleador también es responsable de su salud y, con ello, de su jubilación. Usted tiene derecho a un lugar de trabajo que no cause enfermedades o lesiones. En el sitio suntliv.nu encontrará sugerencias y consejos para mejorar su entorno laboral.

Si tiene problemas con el entorno laboral puede dirigirse al responsable de la salud y la seguridad en su lugar de trabajo. También puede notificar estos problemas al sindicato o la dirección. Lo peor que puede hacer es callar y sufrir.

Un buen servicio de salud laboral puede prevenir la mala salud y crear un buen entorno laboral. Los médicos y enfermeras conocen el lugar de trabajo y pueden dar consejos basados en la situación laboral. De esta forma pueden ayudar a prevenir las bajas por enfermedad prolongadas.

En la página de AFA Försäkring, www.afaforsakring.se, encontrará muchos consejos y sugerencias para mejorar su lugar de trabajo. Allí también encontrará el Informe de accidentes de trabajo Arbets-skaderapport que es un resumen de los diversos accidentes de trabajo y enfermedades profesionales que afectan a hombres y mujeres. Para las mujeres, la violencia y las amenazas en la asistencia sanitaria pueden presentar un mayor problema que para los hombres.

Si tiene en cuenta su salud y su futura jubilación, puede ser muy positivo cambiar de empleo. En lugar de estar a disgusto o agotarse, la mejor opción es buscar otro trabajo.

Rosie
Profesora de música



“ Me casé con un hombre de Ghana y pensamos mudarnos allí para abrir un orfanato. Cuando tuvimos que elegir las alternativas para la pensión, me pareció que era un tema poco interesante. Yo no tenía duda de que, llegado el momento, el dinero estaría disponible y alcanzaría para todos nosotros ”

Georgia
Empleada administrativa



“ Espero que mi vida sea como yo espero. Poder viajar, tener hijos, creo que lo lograré. He oído hablar del régimen de pensiones y sé que recibimos una pensión a través del trabajo –aún no he pensado en otra forma de ahorro.–”

Susanna
Enfermera escolar



“ Para mí, la independencia económica es importante, incluso como casada. Pero el dinero no es todo – quiero tener tiempo libre para dedicarme a mis actividades favoritas y a mi familia, y asegurarme de que mis hijos estén bien—. ”

Emmeline
Asistente de restaurante



“ Mi mayor sueño es trabajar con flores, quizás abrir una florería. Cuando me jubile espero tener un poco más de tranquilidad, pero me gusta trabajar y quiero seguir haciéndolo. ”

6

La Trampa del Ahorro Angustioso

No deje que los sentimientos de culpa la controlen

¿NECESITA AHORRAR PARA SU JUBILACIÓN? No caiga en la trampa de empezar a ahorrar para su jubilación sólo porque cree que debe hacerlo y porque los demás le dicen que lo haga. Ahorrar nunca está demás pero no es seguro que un plan de pensiones común sea lo más adecuado para usted.

Obtenga una visión general de cuál será su jubilación futura en www.minpension.se. Los sindicatos, los centros de orientación y las entidades gestoras de pensiones tienen información sobre la pensión ocupacional. Las entidades gestoras de pensiones y los bancos también informan sobre los planes de pensiones privados.

Si tiene la posibilidad de ahorrar, lo importante es decidir el método, el nivel de riesgo y cuándo usted estima que necesitará el dinero. Si quiere solicitar ayuda a un asesor, es conveniente que consulte a más de uno. Puede ser valioso que la acompañe un amigo o pariente a la reunión con el asesor así tiene alguien con quién discutir después los consejos recibidos. Muchos asesores quieren vender productos de una empresa determinada y no son objetivos.

Lo que habitualmente llamamos “plan de pensiones privado” es un

tipo de ahorro que se puede deducir en la declaración de la renta. Por lo tanto, mientras usted ahorra puede reducir su impuesto sobre la renta pero deberá pagar este impuesto en el momento que cobre el dinero.

Puede deducir como máximo 12 000 coronas por año. La excepción es si usted trabaja y no tiene pensión ocupacional, entonces puede deducir 12 000 coronas y un importe que equivalga, como máximo, al 35% de su salario. Si tiene dudas de lo que se aplica en su caso en particular, póngase en contacto con la Agencia Sueca de Administración Tributaria [Skatteverket].

Si ahorra con desgravación fiscal, debe tener en cuenta que no podrá sacar el dinero del plan de pensiones. Recién podrá sacarlo cuando haya cumplido 55 años y deberá repartir los pagos en un plazo mínimo de cinco años.

Los planes de pensiones deducibles son más ventajosos a efectos fiscales si usted tiene un alto nivel impositivo cuando hace las contribuciones y un bajo nivel impositivo cuando cobra el dinero.

Si actualmente tiene ingresos que están por debajo del límite para los impuestos estatales (un salario mensual de aproximadamente 35 000 coronas en el año 2013), un plan de pensiones deducible puede tener sus desventajas. En primer lugar, usted paga más impuestos cuando cobra el dinero dado que entonces no recibe ningún descuento impositivo sobre los ingresos del trabajo para los ingresos de pensiones. En segundo lugar, los pagos de un plan de pensiones pueden reducir el importe del suplemento de vivienda cuando usted se jubila.

Dos alternativas del plan de pensiones deducible es el seguro de capital [kapitalförsäkring] o una cuenta de ahorro para inversión [investeringssparkonto, ISK]. Usted no puede hacer ninguna deducción cuando deposita el dinero, pero, por otro lado, tampoco necesitará pagar el impuesto sobre la renta cuando cobre el dinero. Cada año, durante el período de ahorro, deberá pagar un impuesto sobre los rendimientos [avkastningsskatt] basado en una suma fija. Ambas formas de ahorro son convenientes si otra persona, por ejemplo su marido, piensa ahorrar para la jubilación a su nombre. Si su marido quiere darle un capital de pensión, puede depositar dinero

en un seguro de capital o una cuenta de ahorro para inversión a su nombre. Para que el dinero no se divida en caso de divorcio, usted y su marido pueden firmar un contrato prematrimonial que indique que el saldo de la cuenta y los beneficios constituirán su patrimonio individual.

7

La Trampa de los Gastos

Tenga cuidado con los gastos a la hora de invertir el dinero de sus pensiones

CADA VEZ ES MAYOR el importe que debemos invertir nosotros mismos. Hoy en día tenemos una mayor responsabilidad de invertir nosotros mismos el dinero de nuestras pensiones. Por lo tanto, debemos averiguar más y familiarizarnos mejor con las pensiones que las generaciones pasadas.

En otras palabras, no sabemos cuál será el nivel de esas pensiones en el futuro. Eso depende en gran medida de cómo invirtamos el dinero de las pensiones y del futuro desarrollo económico en la sociedad. Pero lo que sí sabemos de antemano es cuánto cuesta invertir nuestro dinero. Por eso, deberíamos tener cuenta el impacto de los gastos y las consecuencias de elegir una alternativa cara.

Un plan de pensiones es un ahorro a largo plazo. Es fácil pasar por alto que una comisión de unos pocos puntos porcentuales “se come” una gran parte del capital debido al efecto de “interés sobre interés”.

Cuando se trata de los planes de pensiones en general, existen muchas comisiones diferentes. Si su plan de pensiones invierte en fondos, los mismos están asociados a gastos de gestión. Asimismo, el seguro de pensión en sí también puede estar sujeto a una comisión. A

veces, usted recibe ayuda de un asesor de pensiones cuya remuneración se paga a través de una comisión de la compañía de seguros que usted elige. Eso también implica un gasto para usted.

A veces vale la pena pagar una comisión más alta para poder acceder a una mejor opción. Es el caso de los fondos de inversión, por ejemplo. Los fondos de inversión en acciones suelen más caros que los fondos de renta fija pero, por otro lado, pueden incrementarse más. No obstante, si hay dos fondos con las mismas posibilidades de crecimiento futuro, usted se beneficiará si elige el que cobra la menor comisión.

Cuando recibe las liquidaciones anuales de la Oficina Nacional de Pensiones, de diversas entidades gestoras de pensiones como KPA Pension y de diferentes centros de orientación, puede ver qué comisiones le han cobrado.

Las pensiones ocupacionales acordadas por convenio colectivo suelen tener comisiones menores que las alternativas de pensiones que puede ofrecerle un empleador sin convenio colectivo. Los sindicatos y empleadores han logrado bajar las comisiones de las empresas que gestionan las pensiones acordadas por convenio colectivo.

Tenga en cuenta que los “asesores de pensiones” son, en realidad, vendedores. Para protegerla, existe una Ley sobre asesoramiento financiero.

Esta ley establece que si usted recibe asesoramiento sobre inversiones, el asesor debe examinar minuciosamente toda su situación económica. Usted tiene derecho a recibir un acta de la reunión con todos los consejos que ha recibido. Lea detenidamente el acta antes de firmarla. Puede ser valioso que le acompañe un amigo o pariente a la reunión con un asesor. Usted tiene derecho a saber qué comisiones y otros tipos de remuneraciones el asesor percibe de las diferentes entidades gestoras de pensiones.

Muchos desean ayudarla a administrar el dinero de sus pensiones. Un ejemplo son todos los gestores de la Autoridad de Pensión por Prima [Premiepensionsmyndigheten, PPM], que le ofrecen invertir el dinero de su pensión por prima por una comisión que habitualmente es de 500 coronas al año. Para cubrir este gasto, sus fondos deben de-

sarrollarse mucho mejor que la media. Varios estudios muestran que esto raramente ocurre.

También debe prestar atención cuando toma o renegocia su préstamo para la vivienda. Los bancos suelen ofrecer un descuento sobre los intereses para que usted transfiera sus ahorros de pensión a la compañía de seguros del banco. Esto puede ser tentador pero la elección de la entidad que gestionará su pensión requiere una minuciosa reflexión. De lo contrario, corre el riesgo de perder más con la transferencia que lo que gana con el descuento sobre los intereses.

Usted puede asociar distintas coberturas a su plan de pensiones. Las más comunes son la protección para supervivientes [efterlevandeskydd] y la protección de indemnización [äterbetalningsskydd]. La protección para supervivientes, también conocida como “prestaciones de protección de la familia”, implica que sus parientes reciben un cierto importe durante un tiempo determinado si usted fallece de forma prematura. La protección de indemnización significa que sus parientes reciben el importe que usted tiene en un plan de pensiones determinado.

Si no tiene una protección de indemnización, recibirá una parte del dinero proveniente de otras personas que fallecen prematuramente y que no tienen una protección de indemnización. Este dinero se invierte en un fondo común que el resto de las aseguradoras puede utilizar y que se denomina “ganancia de herencias”. De esta forma, usted cobra una mayor pensión si no tiene una protección de indemnización.

Los empleados de municipios y diputaciones provinciales tienen siempre una protección de indemnización en su pensión ocupacional que no pueden excluir si no la necesitan. Por lo general, en los demás sectores con convenio usted debe elegir activamente si desea una protección de indemnización. Es una seguridad para usted y para sus parientes.

La protección para supervivientes y la protección de indemnización son seguros que usted paga con una pequeña parte de su capital de pensión. Si no tiene parientes, es dinero tirado. En ese caso, debería excluir dichos seguros y asegurarse de que todo el dinero se destine a su pensión.

8

La Trampa de la Pareja

Cuente con que se quedará sola

SI VIVE CON un hombre y piensa en su vida como jubilada, seguramente se imagina que vivirán juntos toda la vida. En ese caso, no es tan importante si su jubilación es un poco más baja porque recibirán ingresos de dos jubilaciones. Lamentablemente, las cosas no siempre salen como uno esperaba. Es muy probable que usted viva sola toda o una parte de su vida como jubilada. Por eso, cuente con que se quedará sola tarde o temprano.

De las personas que se jubilan en la actualidad, las pensiones más bajas corresponden a las mujeres divorciadas. Entre todos los jubilados pobres hay un predominio de mujeres divorciadas y viudas.

En Suecia ya no existe la pensión de viudedad, la misma fue eliminada hace muchos años. Ahora existe una pensión de supervivencia que se concede a los cónyuges supervivientes menores de 65 años. Esta pensión se paga durante un año. Si usted tiene hijos menores de 18 años, puede cobrar esta pensión durante dos años o hasta que su hijo menor haya cumplido 12 años. Por lo general, la pensión de supervivencia es de alrededor de 5.000 coronas por mes antes de impuestos.

La principal protección se incluye en el convenio colectivo y es a través de un seguro de vida grupal (TGL, por sus siglas en sueco). Éste incluye un importe para los supervivientes, un importe para los hijos y un importe para gastos funerarios. Para los empleados de municipios y diputaciones provinciales, este seguro se llama TGL KL.

En caso de divorcio, se realiza una separación de bienes. Los bienes que no son de carácter privativo (es decir, que pertenecen exclusivamente a uno de los cónyuges) son bienes gananciales. Pero cuando se trata de los ahorros de jubilación, una gran parte no se reparte. Cada cónyuge conserva su pensión contributiva [inkomstpension], su pensión por prima [premiepension] y su pensión ocupacional [tjäns-
tepension]. Los seguros de pensiones privados sí se reparten (con algunas excepciones), al igual que los seguros de capital, salvo si hay un contrato prematrimonial.

9

La Trampa de Dejar de Trabajar

No deje de trabajar antes de tiempo

EL TIEMPO QUE USTED TRABAJA tiene gran importancia para su jubilación. Piense en usted cuando reflexione si es hora de jubilarse o trabajar menos.

Existen muchas razones por las que las mujeres, en general, trabajan durante menos tiempo que los hombres. Muchas profesiones típicamente femeninas son arduas y suponen un desgaste físico. También puede ocurrir de manera involuntaria: la despiden y no consigue otro empleo. Pero si suponemos que usted misma tiene la posibilidad de decidir cuándo quiere jubilarse, debe ser consciente de la pérdida económica que ello puede implicar.

Si se jubila a los 61 años en lugar de a los 65 años, puede perder casi un tercio de la jubilación. Si empieza a percibir la pensión a los 61 años y tiene una pensión baja, debería ser consciente de que a los 65, cuando se empieza a percibir la pensión de garantía, no podrá esperar una pensión de garantía completa, es decir ni siquiera la pensión mínima completa.

Su pensión ocupacional también puede modificarse si usted se jubila antes de los 65 años, pero en este caso las condiciones varían según

el convenio. Asimismo, puede verse afectada por normas transitorias entre convenios antiguos y nuevos. Vaya a www.minpension.se y pruebe diferentes edades de jubilación para ver cómo varían la pensión general y la pensión ocupacional según el momento que usted elige para empezar a cobrar cada pensión.

Una razón por la que muchas mujeres se jubilan antes de los 65 años son demandas manifiestas y tácitas de los miembros de su familia. A menudo, se espera que la mujer mayor deje de trabajar para ocuparse de los padres ancianos cuando éstos necesitan ayuda y cuando los hijos necesitan ayuda con los nietos. Asumir esta responsabilidad puede parecer algo natural, pero reflexione acerca de lo que pierde económicamente. Esta trampa también podría llamarse "la trampa de ser buenas", porque las mujeres queremos ser buenas y cuidar a los seres queridos y, por ello, abandonamos el mercado laboral antes de tiempo.

La legislación sueca no incluye ningún requisito de que los hijos se hagan cargo de sus padres, y el municipio no puede requerirlo. Por eso, usted debe exigir más a la asistencia sanitaria. No acepte hacer un trabajo no remunerado, cuestione por qué los demás cuentan con que usted se hará cargo. Si son varios hermanos, traten de llegar a un acuerdo y tomar una decisión en común.

Si la asistencia sanitaria no es suficiente, puede contratar servicios de terceros. Recuerde que los hijos adultos pueden deducir los gastos para servicios de mantenimiento, lavado y limpieza en el domicilio de los padres [rutavdrag]. Dígaselo a ese hermano que no tiene tiempo para ayudarla porque tiene un trabajo importante y bien remunerado. Deje que él compre los servicios y lo deduzca de sus impuestos. Otro aspecto importante: delegue las tareas. Involucre más a otros miembros de la familia para que ayuden a sus padres. Usted no es una mala mujer o una mala hija si se rehúsa a hacer todo el trabajo.

Otra de las razones por las que muchas mujeres dejan de trabajar antes de tiempo es porque viven con un hombre mayor que ellas. Cuando el marido se jubila, puede ser más agradable pasar todo el tiempo juntos. Compartir el tiempo libre es la razón principal por la que las mujeres dejan de trabajar antes de tiempo.

Si decide jubilarse al mismo tiempo que su marido de mayor edad, tal vez no noten una gran diferencia económica si la pensión de su marido representa la mayor parte de los ingresos totales del hogar. Pero, en ese cálculo es fácil olvidar que usted pierde una parte de su futura jubilación si trabaja menos tiempo que él. No olvide: todo tipo de trabajo confiere nuevos derechos de pensión. Haga un cálculo en www.minpension.se antes de jubilarse al mismo tiempo que su marido.

Algunas pensiones ocupacionales son de prestaciones definidas. Esto significa que los salarios de los últimos años determinan la cuantía de la pensión. Trabajar menos horas o dejar de trabajar antes de tiempo puede tener graves consecuencias. Si no está segura de lo que se aplica a sus pensiones, puede averiguarlo en www.minpension.se o consultar a la oficina de liquidación de salarios, las entidades gestoras de fondos de pensiones o el centro de orientación.

Reflexione si, a pesar de todo, no puede seguir trabajando un poco más. De esa manera, también podrá incrementar su pensión general. En el convenio colectivo para los empleados de municipios y diputaciones provinciales se sugiere, en las negociaciones sobre un nuevo convenio, que el trabajo hasta los 67 años aumentará todavía más la pensión ocupacional. Con el tiempo, es probable que le sigan otros convenios colectivos.

Para su bienestar y su situación económica, es muy valioso que se detenga un momento para reflexionar cómo hará para tener las fuerzas, las ganas y la posibilidad de trabajar todo el tiempo que desee.

10

La Trampa de la Jubilación

Cobre la jubilación en las mejores condiciones

EVITE LA EDAD DE JUBILACIÓN. Un buen día pasamos de un trabajo exigente y de levantarnos a una cierta hora a una vida sin ningún tipo de exigencias. Esto es lo peor que podemos hacer desde el punto de vista de nuestra salud. Simplemente, el cuerpo no se beneficia en absoluto con este “frenazo en seco”. A veces, el corazón empieza a fallar y un infarto puede implicar que la vida de jubilado no sea para nada como uno esperaba. Para las mujeres, la transición suele ser menos dramática, dado que siempre existen tareas no remuneradas que requieren nuestra atención en la vida cotidiana.

Tanto para el hombre como para la mujer, lo mejor es jubilarse de manera progresiva.

Antes de la jubilación, usted debería tener en claro qué pensiones tiene y cuándo las percibirá.

El régimen general de pensiones es muy flexible. Usted puede percibir la pensión contributiva y la pensión por prima de manera parcial: en una cuarta parte, la mitad, en tres cuartas partes o la pensión completa. También puede modificar el pago de la pensión en cualquier momento. Si empieza a cobrar la pensión completa y consigue un trabajo a tiempo parcial, puede reducir la pensión. De esa manera, incrementa su pensión futura al

posponer una parte y adquirir nuevos derechos de pensión en el trabajo a tiempo parcial.

Si percibe una pensión de varias fuentes, es muy probable que le deduzcan muy pocos impuestos. Controle esto mediante el sistema de cálculo en la página de la Agencia Sueca de Administración Tributaria, o consulte por teléfono. Si quiere que le deduzcan más impuestos puede solicitar un ajuste impositivo o asegurarse de reservar dinero para pagar los impuestos.

Las reglas de las pensiones ocupacionales se rigen por los convenios colectivos o, si son individuales, por el contrato de seguro individual. Muchas pensiones ocupacionales se pueden cobrar a partir de los 55 años, pero normalmente la edad mínima es 60 ó 61 años. Es tentador empezar a cobrar el mayor importe posible en el menor tiempo posible, particularmente si los gastos son elevados. Pero tenga en cuenta que usted puede tener grandes necesidades durante toda la vida.

Si es mujer y se jubila a los 60 años, es muy probable que viva 30 años más. Tendrá salud la mayor parte del tiempo y lo más probable es que tenga grandes necesidades de asistencia sanitaria durante su último año de vida. En ese período es cuando consumimos la mitad de la atención médica que necesitamos durante toda la vida.

Averigüe si tiene derecho al subsidio de vivienda para pensionistas. Puede hacerlo en la página de la Oficina Nacional de Pensiones de Suecia [Pensionsmyndigheten]. Recuerde que el suplemento de vivienda es provisional. Por lo tanto, si cobra más pensión o tiene otros ingresos por encima del nivel que ha indicado, puede verse obligada a reintegrar una suma de dinero.

Para muchas personas, la vivienda es el principal ahorro de pensión. Cuando llega el día de reemplazar los ingresos del trabajo por la pensión, venden su casa y compran una vivienda más pequeña. Pero en este razonamiento se esconden una serie de trampas. En primer lugar, usted debe querer mudarse. Cuando finalmente tenga tiempo para dedicarse al jardín, no tendrá ganas de dejarlo. En segundo lugar, vender la casa y mudarse puede ser una solución costosa ya que debe pagar un impuesto sobre la renta, etc. Si ha pensado en cambiar la vivienda propia por una vivienda en alquiler, esto también puede ser difícil considerando el bajo nivel de inversiones en la construcción. Naturalmente, en este caso, tiene

gran importancia en qué lugar del país usted vive. Por último, puede afectar el suplemento de vivienda. La vivienda propia no se incluye en el patrimonio cuando se calcula el suplemento de vivienda, pero sí se incluye el dinero que usted tiene en el banco después de vender una vivienda.

Para la mayoría de las personas, el total de la pensión es tan bajo que sólo se puede gravar con los impuestos del municipio y la diputación provincial. Pero si usted cobra su pensión ocupacional en un corto espacio de tiempo, y quizás también los seguros privados de jubilación, corre el riesgo de superar el nivel para los impuestos estatales. Por lo tanto, es mejor repartir los ingresos de pensiones en proporciones iguales durante los años de jubilación para no superar este límite.

Como pensionista, es tentador mudarse a un país más cálido o a su antigua tierra natal. Sin embargo, es importante averiguar cómo es el régimen de pensiones. Si usted cobra una pensión de garantía completa o parcial, tenga en cuenta que sólo se paga en los países de la UE/del EEE, (EEE = Noruega, Liechtenstein, Islandia). La pensión contributiva, la pensión por prima, la pensión ocupacional y los planes privados de pensiones se pagan independientemente del lugar dónde usted vive, pero debería prestar atención a cómo se gravan.

Si ha trabajado unos pocos años en Suecia y después se muda a su tierra natal, cobrará una pensión de Suecia. La oficina de pensiones de su país natal puede ayudarla. Si ha trabajado en otros países de la UE/del EEE, su pensión de Suecia se coordinará con esas pensiones generales. Si ha trabajado fuera de la UE/del EEE, usted misma debe averiguar si va a cobrar alguna pensión. Usted misma debe informarse sobre posibles pensiones ocupacionales que, en muchos países, pueden estar asociadas a empleadores anteriores.

Puede ser difícil tomar el control de todas las pensiones a las que tiene derecho (con todos los trámites administrativos que ello supone), por eso es conveniente hacerlo bastante temprano.

Por último, el objetivo en todo debate sobre las pensiones es que usted tenga la mejor vida posible cuando se jubila. La responsabilidad descansa en tres pilares: los políticos, los sindicatos y empleadores, y usted. Esperamos que este libro le sirva de apoyo y ayuda para evitar las principales trampas en que puede caer como mujer, para que su vida futura como pensionista sea tan rica como usted espera.

Direcciones importantes:

Min Pension (Mi Jubilación) – www.minpension.se

Konsumenternas Försäkringsbyrå

(Oficina de Asesoramiento sobre Seguros para los Consumidores) –

www.konsumenternas.se

Pensionsmyndigheten (Oficina Nacional de Pensiones de Suecia) –

www.pensionsmyndigheten.se

Skatteverket (Agencia Sueca de Administración Tributaria) –

www.skatteverket.se

Salud: www.suntliv.se, www.afaforsakring.se

Fondos: www.fondkollen.se, www.morningstar.se

Centrales de orientación, con los convenios entre paréntesis:

Pensionsvalet AB (KAP-KL, los antiguos PA-KFS, PA-KFS 09),

www.pensionsvalet.se

Electum (KAP-KL), www.electum.se

Valcentralen (Central de orientación) (KAP-KL, etc.):

www.valcentralen.se

Collectum (ITP), www.collectum.se

Fora (SAF-LO), www.fora.se

Statens tjänstepensionsverk, www.spv.se

Direcciones importantes

Min Pension: www.minpension.se

Konsumenternas Försäkringsbyrå:
www.bankforsakring.konsumenternas.se

Pensionsmyndigheten:
www.pensionsmyndigheten.se

Centrales de orientación, con los convenios entre paréntesis

Pensionsvalet (KAP-KL, los antiguos PA-KFS, PA-KFS 09):
www.pensionsvalet.se

Electum (KAP-KL): www.electum.se

Valcentralen (KAP-KL, etc.):
www.valcentralen.se

Collectum (ITP): www.collectum.se

Fora (SAF-LO): www.fora.se

Statens tjänstepensionsverk:
www.spv.se

¿Y esto es todo?

No es nada nuevo que las mujeres, por lo general, cobran una jubilación mucho menor que los hombres. Muchos optan por hacer caso omiso de la realidad porque la idea de un futuro pobre los atemoriza. Otros aceptan productos de pensiones costosos y deficientes, con la creencia de que resolverán el problema.

Pero posponer el problema no es una estrategia acertada. Después de todo, hay alternativas. Annika Creutzer, conocida experta en economía privada, nos enseña a tomar el control de la situación y la jubilación. En este libro, menciona diez trampas que usted debe evitar: por ejemplo, la trampa de la pareja y la trampa del trabajo a tiempo parcial.

Tome el control de su jubilación. ¡Aún está a tiempo!



KPA
PENSION